



Traité Békhорот

Michna 2 - Chapitre 3

רַבֵּן שְׁמַעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר:
הַלּוֹקֵחַ בְּהֵמָה מִיְּבִיקָה מִן הַנְּכָרִי,
אֵינוֹ חוֹשֵׁשׁ שְׂמָא בְּבֵה שֶׁל אַחֲרַת הִיָּה.
נִכְבֵּס לְתוֹךְ עֲדָרוֹ,
וְרָאָה אֶת הַמְּבֻכְרוֹת מִיְּבִיקוֹת,
וְאֶת שְׂאִיֵּן מְבֻכְרוֹת מִיְּבִיקוֹת,
אֵינוֹ חוֹשֵׁשׁ
שְׂמָא בְּבֵה שֶׁל זֶה זֶה בָּא לוֹ אֶצֶל זֶה,
אוֹ שְׂמָא בְּבֵה שֶׁל זֶה זֶה בָּא לוֹ אֶצֶל זֶה:

RabbanChimon ben Gamliel dit :[Dans le cas de] celui qui achète une[femelle] allaitante à un non-juif, il[n'a] pas[besoin] de s'inquiéter, c'est-à-dire[de prendre en compte la possibilité qu'elleallaite] la progéniture d'un autre[animal. L'acheteur peut plutôt supposer qu'elle a déjà mis bas. Si quelqu'un] entre au milieu de son troupeau et voit[des mères] qui ont mis bas pour la première fois[et qui] allaitaient, et[qui voit également des mères] qui n'ont pas mis bas pour la première fois[et qui] allaitaient également, il[n'a] pas à s'inquiéter que peut-être la progéniture de cet[animal] est venue vers cet[animal] pour être allaitée, ou que] peut-être la progéniture de cet[animal] est venue vers cet[animal] pour être allaitée].



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions